- 3. 电源插座及连接线必须能安全通过冷水机的额定工作电流的4-5倍。

 The rated current of the socket and the wires must be 4-5 times of rated working current of chiller.
- 4. 安装之处必须平稳且环境温度不超过35 °C, 通风良好, 禁止阳光直晒、水淋。
 The chiller should be stably installed, and the environmental temperature should be lower than 35 °C with good ventilation. Avoid direct sunlight and tricking water.
- 5. 选用扬程不高于8米, 流量在900-1800L/H的水泵,否则有可能损坏本机。 Please choose the pump with lift lower than 8m and flux of 900-1800L/H, otherwise this machine may be damaged.

说明 Remark

1. 适用体积受环境温度及需求水温影响。当环境温度高,需求水温低,适用水量计算应适当减少。反之可适当增加。

The suitable volume is related with environment temperature and required water temperature. If the environment temperature is high, and the required water temperature is low, the calculation of suitable water quantity should be reduced properly; contrarily, the calculation of suitable water quantity can be increased properly.

2.制冷量的测量在环境温度32℃,水温28℃条件下进行。

Measurement of refrigerant power is carried out under 32 $^\circ\! C$ of environment temperature and 28 $^\circ\! C$ of water temperature.

安装 Installation

冷水机必须和循环系统及过滤系统配合使用。整个系统水循环的次序为:水族箱 →过滤系统或过滤器→循环水泵→冷水机进水口→冷水机出水口→水族箱。

The water chiller must be used cooperating with circulation system and filtesystem. The water circulation of whole system is: aquarium \rightarrow filter system or filters \rightarrow circulation pump \rightarrow inlet of chiller \rightarrow out let of chiller \rightarrow aquarium

冷水机的上面有两个水管接头,(IN)为进水接头,(OUT)为出水接头。连接冷水机与循环水泵的管道应尽可能采用硬管。若采用软管应注意不要让软管有受压、弯曲、纠缠等阻挡水流现象存在。排向水族箱的出水口应略高于水族箱水面,吸水口应置于水族箱下层距底部5-10cm之处。并且进出水口分置于水族箱的两端。

There two hose joints on this chiller, (IN) is inlet joint and (OUT) is outlet joint. Hard tube must be used to joint the chiller and the circulation pump as far as possible. If the hose is used, don't press, bend or wind the hose to avoid water block. The outlet to the aquarium must be a bit higher than water surface of aquarium. The water-absorption hole must be installed 5-10cm higher above the aquarium bottom, and the inlet and outlet are installed on two sides of aquarium respectively.